



LAUSD DELAC
Meeting

May 23, 2024

REUNIÓN DEL
DELAC DE LAUSD

23 DE MAYO,
2024

OVERVIEW:

FEDERAL PROGRAMS FUNDED THROUGH
THE CONSOLIDATED APPLICATION

REPASO GENERAL:

PROGRAMAS FEDERALES
FINANCIADOS A TRAVÉS DE LA
SOLICITUD CONSOLIDADA



Based on consultation with DELAC Officers, the requested topics for today are:

Provide an overview of:

- Consolidated Application (ConApp)
- Requirements of the ConApp
- Programs included as part of the ConApp
- Assurances
- The role and responsibility of the DELAC

Con base en la consulta con los funcionarios de DELAC, los temas solicitados para el día de hoy son:

Ofrecer un repaso general de:

- Solicitud Consolidada (ConApp)
- Requisitos de la ConApp
- Programas incluidos como parte de la ConApp
- Garantías
- El papel y la responsabilidad del DELAC





CONSOLIDATED APPLICATION

SOLICITUD CONSOLIDADA

To receive federal funding, LAUSD must annually apply for federal funds under the *Every Student Succeeds Act* (ESSA).

This application is submitted online to the California Department of Education (CDE).

Para recibir fondos federales, el LAUSD debe solicitar anualmente fondos federales bajo la *la Ley de Éxito para Todos los Estudiantes* (ESSA, por sus siglas en inglés).

Esta solicitud se somete por línea al Departamento de Educación de California (CDE).



What is the Consolidated Application?

- The District completes an application for funding each year through an online system called “**CARS**” (Consolidated Application and Reporting System)
- CDE has created a **consolidated** application system—so that Districts don’t have to apply for each program individually

California Department of Education

Los Angeles Unified (19 64733 0000000)

Consolidated Application

Status: Certified
 Saved by: Arthur Malicdem
 Date: 6/17/2023 1:03 PM

2023–24 Application for Funding

CDE Program Contact:
 Consolidated Application Support Desk, Education Data Office, ConAppSupport@cde.ca.gov, 916-319-0297

Local Governing Board Approval

The local educational agency (LEA) is required to review and receive approval of their Application for Funding selections with their local governing board.

By checking this box the LEA certifies that the Local Board has approved the Application for Funding for the listed fiscal year	Yes
---	-----

District English Learner Advisory Committee Review

Per Title 5 of the California Code of Regulations Section 11308, if your LEA has more than 50 English learners, then the LEA must establish a District English Learner Advisory Committee (DELAC) which shall review and advise on the development of the application for funding programs that serve English learners.

By checking this box the LEA certifies that parent input has been received from the District English Learner Committee (if applicable) regarding the spending of Title III funds for the listed fiscal year	Yes
---	-----

Application for Categorical Programs

To receive specific categorical funds for a school year, the LEA must apply for the funds by selecting Yes below. Only the categorical funds that the LEA is eligible to receive are displayed.

Title I, Part A (Basic Grant) ESSA Sec. 1111 et seq. SACS 3010	Yes
Title II, Part A (Supporting Effective Instruction) ESEA Sec. 2104 SACS 4035	Yes
Title III English Learner ESEA Sec. 3102 SACS 4203	Yes
Title III Immigrant ESEA Sec. 3102 SACS 4201	Yes
Title IV, Part A (Student and School Support) ESSA Sec. 4101 SACS 4127	Yes

¿QUÉ ES LA SOLICITUD CONSOLIDADA?

- El Distrito completa una solicitud de financiamiento cada año a través de un sistema en línea llamado “**CARS**” (Sistema de Informe de la Solicitud Consolidada)
- El CDE ha creado **un sistema para la solicitud consolidada**, que permite que los distritos no tengan que solicitar para cada programa individualmente

CONSOLIDATED APPLICATION AND REPORTING SYSTEM (CARS)

REPORTING PERIODS

SISTEMA DE INFORME DE LA SOLICITUD CONSOLIDADA (CARS)

PERIODOS DE INFORME



Mid-May to end of June
Mediados de mayo a fines de junio



December to January
diciembre a enero

What is the Consolidated Application?

¿Qué es la Solicitud Consolidada?

Winter Release (December - January)

- Final entitlements for funded programs for current year
- Reporting of funds allocated for indirect costs, administrative costs and district reservations
- Reporting of school level allocations
- Expenditure reports for current and prior year
- Title I carryover report/waiver request

Lanzamiento de invierno (diciembre - enero)

- Prestaciones definitivas de los programas financiados para el año en curso
- Presentación de informes sobre los fondos asignados a los costos indirectos, los costos administrativos y las reservas de distrito
- Presentación de informes sobre las asignaciones a nivel escolar
- Informes de gastos correspondientes al año en curso y al año anterior
- Informe de traspaso/solicitud de exención del Título I

What is the Consolidated Application?

¿Qué es la Solicitud Consolidada?

Spring Release (May - June)

- Application for participation in federal formula grant programs
- Legal assurances and certifications
- Expenditure reports for the past 2 years for certain programs
- Documentation of private school consultation and services
- Requires Board approval (Spring only)

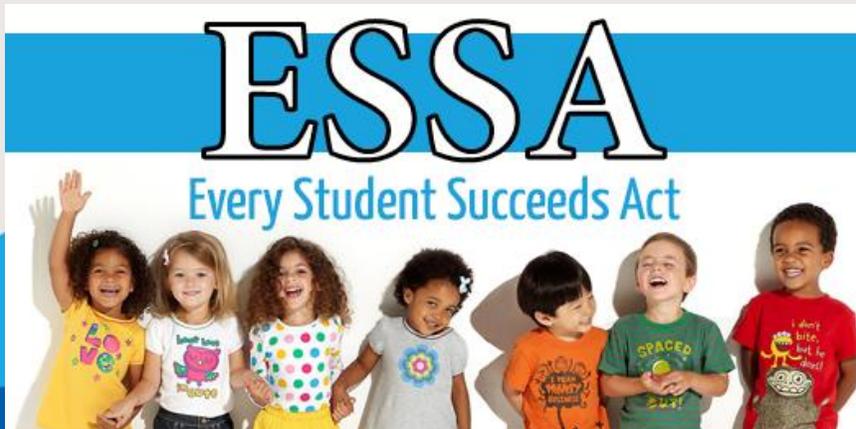
Lanzamiento de primavera (mayo - junio)

- Solicitud de participación en programas federales de subvenciones de fórmula
- Garantías legales y certificaciones
- Informes de gastos de los últimos 2 años para ciertos programas
- Documentación de consultas y servicios de escuelas privadas
- Requiere la aprobación de la Junta de Educación (solo en la primavera)



Federal funds – Titles I, II, III, & IV

Titles I, II, III & IV are federal programs under the Elementary & Secondary Education Act (ESEA) also known as *Every Child Succeeds Act (ESSA)*



FONDOS FEDERALES – TÍTULOS I, II, III, Y IV

Los Títulos I, II, III y IV son programas federales bajo la Ley de la Educación Primaria, Secundaria y Preparatoria (ESEA) también conocida como *la Ley de Éxito para Todos los Estudiantes (ESSA)*





Federal Programs Included in the ConApp

PROGRAMAS FEDERALES INCLUIDAS EN LA SOLICITUD CONSOLIDADA

Federal Program	Purpose	Entitlement 2023-24
Title I, Part A	Academic Achievement of the Disadvantaged	\$360,973,719
Title II, Part A	Supporting Effective Instruction	\$27,295,626
Title III	English Learner Program Immigrant Program	\$11,339,334 \$3,060,075
Title IV, Part A	Student Support & Academic Enrichment	\$27,670,668

Programa Federal	Propósito	Asignación 2023-24
Título I, Parte A	Mejorando el Rendimiento Académico de en desventaja	\$360,973,719
Título II, Parte A	Apoyar la instrucción eficaz	\$27,295,626
Título III	Programa para Aprendices de Inglés Programa de Inmigrantes	\$11,339,334 \$3,060,075
Título IV, Parte A	Apoyo Estudiantil y Enriquecimiento Académico	\$27,670,668

Con App Assurances

General Assurances

1. Programs and services are and will be in compliance with Title VI and Title VII of the Civil Rights Act of 1964; the California Fair Employment Practices Act, Government Code §11135; and Chapter 1, Subchapter 4 (commencing with §30) of Division I of Title 5, California Code of Regulations (5 CCR).
2. Programs and services are and will be in compliance with Title IX (nondiscrimination on the basis of sex) of the Education Amendments of 1972. Each program or activity conducted by the local educational agency (LEA) will be conducted in compliance with the provisions of Chapter 2, (commencing with §200), Prohibition of Discrimination on the Basis of Sex, of Part 1 of Division 1 of Title I of the California Education Code (EC), as well as all other applicable provisions of state law prohibiting discrimination on the basis of sex.
3. Programs and services are and will be in compliance with the affirmative action provisions of the Education Amendments of 1972.
4. Programs and services are and will be in compliance with the Age Discrimination Act of 1975.
5. Programs and services for individuals with disabilities are in compliance with the disability laws. (Public Law [PL] 105-17; 34 Code of Federal Regulations [CFR] 300, 303; and Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973)
6. When federal funds are made available, they will be used to supplement the amount of state and local funds that would, in the absence of such federal funds, be made available for the uses specified in the state plan, and in no case supplant such state or local funds. (20 United States Code [USC] §6321; PL 114-95, §1118[b][1])

Garantías de la Con App

Garantías generales

1. Los programas y los servicios están y estarán en cumplimiento con el Título VI y Título VII de la Ley de 1964 sobre los derechos civiles; la Ley en California para métodos justos en la contratación de empleo, el Código gubernamental §11135 y el Capítulo 1, subcapítulo 4 (a partir §30) de la División del Título 5 del Código de regulaciones del estado de California (5CCR).
2. Los programas y los servicios están y estarán en cumplimiento del Título IX (no discriminación con base en género) de las Enmiendas de educación de 1972. Cada programa o actividad que la entidad educativa local (LEA) lleve a cabo serán en cumplimiento de las disposiciones del capítulo 2, (a partir de §200), Prohibición de la discriminación en base al género, de la Parte 1 del Título I del Código de Educación del Estado de California (EC), así como toda otra pertinente disposición de la ley estatal que prohíbe la discriminación en base al género
3. Los programas y los servicios están y estarán en cumplimiento de las disposiciones de la acción afirmativa en las Enmiendas de educación de 1972.
4. Los programas y los servicios están y estarán en cumplimiento con la Ley de 1975 de discriminación con base a la edad.
5. Los programas y los servicios para las personas con discapacidades están en cumplimiento con las leyes para discapacidades. (Ley pública [PL] 105-17; 34 Código de Disposiciones Federales [CFR] 300, 303 y Sección 504 de la Ley de rehabilitación del 1973)
6. Cuando se otorgan los fondos federales, se utilizarán para suplementar la cantidad de fondos estatales o locales que, en falta de dichos fondos federales, se otorgarían para su uso específico en el plan estatal y de ninguna manera puede suplementar dichos fondos estatales o locales. (20 Código de Estados Unidos [USC] §6321; PL114-95 §1118[b][1])

What are the Assurances?

General

- Supplement the amount of state and local funds
- All statutes, regulations, and guidance to each program will be met
- School site councils have developed and approved a School Plan for Student Achievement (SPSA) for schools participating in programs funded through the consolidated application
- Adopted, written procedures to ensure prompt responses to complaints within 60 calendar days

¿Cuáles son las garantías?

General

- Suplementar la cantidad de fondos estatales y locales
- Se cumplirán todas las políticas, reglamentos y directrices de cada programa
- Los consejos de los planteles escolares han desarrollado y aprobado un Plan Escolar para el Rendimiento Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) para las escuelas que participan en programas financiados a través de la solicitud consolidada
- Adopción de procedimientos por escrito para asegurar una respuesta rápida a las quejas en un plazo de 60 días laborales

What are the Assurances?

General

- The Local Education Agency (LEA) will participate in the California Assessment of Student Performance and Progress (CAASP)
- Adopted policy on parent involvement
- Annual evaluation
- At least 85 percent of specific program funds are spent on direct services

¿Cuáles son las garantías?

General

- La Agencia de Educación Local (LEA por sus siglas en inglés) participará en la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASP).
- Política adoptada sobre la participación de los padres
- Evaluación anual
- Por lo menos el 85 por ciento de los fondos específicos del programa se gastan en servicios directos



Consolidated Application & Role of DELAC

California Education Code,
Section 64000(d):

The consolidated application shall include annual certifications by the school district English learner parent advisory committee, if one has been established pursuant to Section 52063, that the application was developed with the review and advice of that committee.

SOLICITUD CONSOLIDADA Y LA FUNCIÓN DE DELAC

Sección 64000(d) del Código de
Educación en California:

La solicitud consolidada deberá incluir certificaciones anuales hechas por el comité asesor de distrito de padres para aprendices de inglés de un distrito escolar, si se ha establecido de conformidad con la Sección 52063, que se desarrolló con el repaso y asesoramiento por parte de dicho comité.

Consolidated Application & Role of DELAC

SOLICITUD CONSOLIDADA Y LA FUNCIÓN DE DELAC

District English Learner Advisory Committee Review

Per Title 5 of the California Code of Regulations Section 11308, if your LEA has more than 50 English learners, then the LEA must establish a District English Learner Advisory Committee (DELAC) which shall review and advise on the development of the application for funding programs that serve English learners.

By checking this box the LEA certifies that parent input has been received from the District English Learner Committee (if applicable) regarding the spending of Title III funds for the listed fiscal year

Yes

Revisión del Comité Asesor del Distrito para Aprendices de Inglés

De acuerdo con el Título 5 de la Sección 11308 del Código de Regulaciones de California, si su LEA tiene más de 50 aprendices de inglés, entonces el LEA debe establecer un Comité Asesor del Distrito para Aprendices de Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés) que revisará y asesorará sobre el desarrollo de la solicitud de financiamiento de programas que sirvan a los estudiantes de inglés.

Al marcar esta casilla, la LEA certifica que se ha recibido aportaciones de los padres del Comité Asesor del Distrito para Aprendices de Inglés (si es aplicable) con respecto al gasto de los fondos del Título III para el año fiscal enumerado

What are the Assurances?

Program Specific

- The LEA agrees to expend the funds to improve the education of English learner (EL) students, immigrant children, and youth by assisting them to learn English and meet the challenging State academic standards.
- ESSA Title III funds shall be used to supplement
- The LEA will maintain an updated Local Control and Accountability Plan (LCAP) Federal Addendum that addresses Title III provisions of the state and ESSA
- The LEA shall consult with appropriate private school officials

¿Cuáles son las garantías?

Específico del programa

- El LEA se compromete a gastar los fondos para mejorar la educación de los estudiantes aprendices inglés (EL), de los niños, y de los jóvenes inmigrantes por medio del apoyo en el aprendizaje de inglés y para cumplir con las normas de alta expectativa académicos estatales.
- Los fondos del Título III de la ESSA se utilizarán para suplementar
- El LEA mantendrá actualizado el Anexo Federal del Plan de Control Local de Rendición de Cuentas (LCAP, por sus siglas en inglés) que delinea las disposiciones del Título III del estado y ESSA
- La LEA consultará con los funcionarios apropiados de las escuelas privadas

What are the Assurances?

Program Specific

- Each local educational agency (LEA) receiving Title III English Learner (EL) funds agrees to use the funds to increase the English language and academic proficiency of EL students, provide effective professional development, and other effective activities and strategies that enhance or supplement language instruction educational programs including, but not limited to implementation of effective parent, family, and community engagement activities and strategies for EL students.
- The LEA may use no more than 2 percent of the EL program subgrant for direct administrative costs for a fiscal year.

¿Cuáles son las garantías?

Específico del programa

- Cada agencia educativa local (LEA, por sus siglas en inglés) que recibe fondos del Título III para los Aprendices de Inglés (EL, por sus siglas en inglés) acuerda utilizar los fondos para aumentar el dominio del idioma inglés y la competencia académica de los estudiantes de EL, proporcionar un desarrollo profesional efectivo, otras actividades, y estrategias efectivas que mejoren o complementen los programas educativos de instrucción de idiomas, incluyendo, pero no limitado a, la implementación de programas actividades y estrategias de participación familiar y comunitaria para los estudiantes de inglés.
- El LEA no puede usar más del 2 por ciento de la subvención del programa EL para costos administrativos directos durante un año fiscal.

Consolidated Application **Solicitud Consolidada**

May 23, 2024
23 de mayo de 2024



**Ready for the
World
In Limitless Ways!**



Title III- English Learners

Título III – Aprendices de Inglés

2 Foci: English Learner (EL) and Immigrant Education

Purpose: To support students in attaining English Language proficiency and meeting State academic standards.

Support to Schools:

Provide support and technical state/federal EL guidance to schools by offering PD to teachers, EL Designees and administrators based on data using:

- English Learner Typology Monitoring Report
- MMED FOCUS Dashboard
- Family training at the region and central level

2 Enfoques: Aprendices de inglés (EL) y Educación para Inmigrantes

Propósito: Apoyar a los estudiantes para alcanzar el dominio del idioma inglés y cumplir con las normas académicas estatales.

Apoyo a las escuelas:

Proveer apoyo y orientación técnica estatal/federal sobre los estudiantes EL a las escuelas ofreciendo desarrollo profesional para maestros, designados EL y administradores basados en datos utilizando:

- Informe de Monitoreo de Tipologías de los aprendices de inglés
- Panel FOCUS de MMED
- Capacitación familiar a nivel regional y central



**2023–24 Title III:
English Learners \$ 11,339,334
2023–24 Carryover: \$ 16,827,466
Totals \$28,166,800**

MMED Centrally Administered Programs (\$1,408,340)

- Designated and Integrated ELD Lessons
- Family Outreach and Training
- Master Plan Instructional Institute

Indirect Administrative Cost (\$552,290)

Fund indirect cost such as clerical and/or administrative supervisory support.

Private Schools Equitable Share of Services: (\$166,883)

We support private schools that are associated with LAUSD.

- We provide the school with certificated personnel that will administer the Annual English Language Proficiency assessment to the EL Students.
- Provide trainings for the staff of such schools
- Provide supplemental materials for the students

2023–24 Título III:

**Aprendices de Inglés \$11.339.334
Arrastre: \$ 16.827.466
Totales \$28.166.800**

Programas administrados centralmente de MMED (\$1.408.340)

- Lecciones de ELD designado e integrado
- Capacitación y alcance familiar
- Instituto de Instrucción del Plan Maestro

Costo Administrativo Indirecto (\$552.290)

- Financiar costos indirectos, como los de oficina y/o administrativos
- apoyo de supervisión

Participación equitativa en los servicios de las escuelas privadas (\$166.883):

Apoyamos a las escuelas privadas asociadas con LAUSD.

- Proporcionar a la escuela personal certificado para administrar las evaluaciones anuales de dominio del idioma inglés a los EL
- Proporcionar capacitaciones al personal de las escuelas.
- Proporcionar materiales suplementales para los estudiantes



Title III- English Learners

Support to Schools (\$22,776,768)

- 192 Multilingual Multicultural Academic Language Coaches (\$21,288,933)
- Professional Development on EL Instructional Approaches (\$1,487,835)

Potential Funding Variance and Salary Increases (\$3,262,519)

Reserved for salary increases and benefits carryovers, and entitlement adjustments

Título III- Aprendices de Inglés

Apoyo a las escuelas (\$22.776.768)

- 192 asesores de idiomas académicos multilingües y multiculturales (\$21.288.933)
- Desarrollo profesional en enfoques de instrucción EL (\$1.487.835)

Posible variación de financiación y aumentos salariales de financiación (\$3.262.519)

Reservado para aumentos de salarios y beneficios y



**Title III:
Immigrant Education Program
2023–24 entitlement: \$3,060,075**

Purpose: To enhance instructional opportunities for International Newcomers and their families to ensure these students meet the same challenging grade level and graduation standards as mainstream students.

MMED Centrally Administered Programs (\$303,674)

- International Newcomer Leadership Conference (\$13,811)
- Family Outreach and Training (\$30,000)
- EL Instructional Approaches PD (259,863)

2% Indirect Administrative Cost (\$60,001)

- Fund indirect cost such as clerical and/or administrative supervisory support

**Título III:
Programa de Educación para Inmigrantes
2023–24 Derecho: \$3.060.075**

Propósito: Mejorar las oportunidades de instrucción para los recién llegados internacionales y sus familias para garantizar que estos estudiantes cumplan con el mismo nivel de grado desafiante y estándares de graduación que los estudiantes regulares.

**Programas administrados centralmente de
MMED (\$303.674)**

- Conferencia internacional de liderazgo para recién llegados (\$13.811)
- Capacitación y alcance familiar (\$30.000)
- EL Enfoques de instrucción PD (259.863)

2% Costo Administrativo Indirecto (\$60.001)

- Financiar costos indirectos, como el apoyo administrativo y/o de supervisión



**Title III:
Immigrant Education Program
2023-24 entitlement: \$3,060,075**

**Private Schools Equitable Share of Services
(\$39,376)**

Equitable participation of services in private schools.

Support to Schools (\$2,657,024)

- 32 International Newcomer Instructional Aides for the 2024-25 academic year
- Supplemental Instructional Materials for 2024-25 academic year

**Título III:
Programa de Educación para Inmigrantes
2023-24 Derecho: \$3.060.075**

**Participación equitativa de los servicios en
las Escuelas Privadas (\$39.376)**

Participación equitativa de los servicios en las escuelas privadas.

Apoyo a las escuelas (\$2.657.024)

- 32 asistentes de instrucción internacionales para recién llegados para el año académico 2024-25
- Materiales educativos suplementarios para el año académico 2024-25